

# La Petite Tunisie

Le Petit Tunisien

SOCIALE

La Tunisie Socialiste

Insertions 1<sup>re</sup> page: 5 fr. la ligne; 2<sup>e</sup> page: 3 fr. la ligne  
Abonnements et annonces payab. d'avance

Rédacteur en Chef : EMILE LACROIX

Abonnements : Tunisie-Constantine 10 fr. par an  
France 12 - Etranger 15 fr. —

## A quand le rétablissement des SERVICES ÉCONOMIQUES INDIGÈNES et les réformes de la Commission Herriot?

Il y a quelques années, on a cru très politique et très habile de supprimer les Services Économiques Indigènes qui pourtant faisaient d'excellente et très utile besogne et peu à peu ramenaient à nous des éléments qui s'en étaient éloignés ou avaient tendance à s'en éloigner et même à battre en brèche l'autorité de la France et le protectorat pourtant déjà instauré depuis plus de trente ans.

Ce n'est donc pas ce que l'on a fait de mieux, d'autant plus que ceux qui demandaient leur suppression, qu'ils fussent de droite ou de gauche, obéissaient à des sentiments ou l'intérêt général et bien compris du pays n'avait rien à voir, absolument rien. Il est donc profondément regrettable que le gouvernement ait cru devoir s'associer à de mesquines vengances qu'il doit regretter aujourd'hui.

Les Services Économiques étaient en quelque sorte comme l'agent de liaison entre la colonie française et les indigènes aussi prétendons-nous que s'ils avaient toujours existé nous nous serions évités bien des ennuis et bien des histoires qu'il a fallu réprimer un peu sévèrement soit en éloignant les uns, soit en déferant les autres aux tribunaux, soit en restreignant la liberté de penser, de parler et d'écrire par des décrets proprement impopulaires, combattus ici comme en France.

On dit bien qu'il vaut mieux se faire craindre qu'aimer, c'est exact parfois, mais la crainte finit généralement par engendrer des colères qui explosent un jour, quand on s'y attend le moins, alors la vague déferle et le sang coule.

C'est ce qui s'est passé en Egypte, c'est ce qui se passe actuellement aux Indes où nos très chers amis et excellents ex-alliés n'en mènent pas large et le jour n'est peut être pas éloigné où ils devront vider les lieux sinon du littoral où grâce à leur formidable marine de guerre ils arriveront toujours à tenir en respect les émeutiers mais dans l'intérieur du pays, hors de leurs canons à longue portée.

Par la suite on a dû reconnaître l'erreur commise puisqu'on a rétabli insensiblement les Services Économiques Indigènes, pâle copie, il est vrai, des anciens, sans autorité et sans prestige, l'on a fait même plus, on a créé une Chambre de Commerce indigène et une autre d'Agriculture.

Est-ce un bien, est-ce un mal ? Nous n'émettrons aucun avis mais pourquoi ces créations alors que les Services Économiques Indigènes avaient été trouvés trop « séparatistes », c'est le seul grief que l'on invoqua pour demander leur suppression, alors les deux Chambres ne le seraient-elles point ?

A notre humble avis, pour rester dans la logique, on eût dû plutôt transformer nos Chambres de commerce et d'agriculture en Chambres mixtes avec deux tiers d'élus français et un tiers d'élus indigènes comme pour le Grand conseil

M. Herriot, au temps pas très lointain où il présidait aux destinées de la France, avait créé une commission d'étude des réformes tunisiennes qui répondait aux aspirations du pays ; celle-ci était sur le point d'achever ses travaux quand les hasards d'un scrutin l'obligèrent à descendre du pouvoir.

MM. Painlevé et Briand qui lui succédèrent ne s'en souciaient pas plus que si elle n'avait jamais existé et tout le travail fut perdu.

Pourquoi n'avoir point donné des ordres de continuer les travaux jusqu'au point final, quitte à en retarder l'application ?

En arrêtant les travaux d'une commission annoncée à grand renfort de télégrammes, nous donnons à nos protégés, comme à tous ceux qui vivent sur le sol de la Régence, le spectacle attristant d'une administration incohérente.

M. le Résident Général qui s'est dépensé sans compter au cours des travaux de cette commission d'étude et connaît bien les aspirations du pays devrait s'en inspirer pour mettre au point final les réformes projetées et demander l'autorisation de les appliquer en totalité ou en partie, sans oublier le rétablissement des Services Économiques Indigènes tels qu'ils existaient avant leur suppression regrettable entre toutes.

Nous sommes certains qu'il ne le regretterait pas, surtout s'il remplaçait à la tête des services celui qui en fut le créateur et le bon ouvrier.

### BULLETIN

#### Alger s'organise Tunis s'enlise

Un casino municipal de vastes dimensions va être édifié à Alger sur les côtes de Mustapha-Belcourt, à deux pas de la station des tramways, dans une superbe propriété d'où l'on jouit d'un coup d'œil ravissant et féérique.

L'endroit, si c'est bien celui qu'on nous fit visiter avant la guerre, est admirablement choisi, il plaira et attirera le public d'autant plus que le service des tramways est parfait et les voitures d'une propreté irréprochable... ce qui change un peu de celles que nous possédons et qui auraient besoin d'une sérieuse couche de peinture.

Mais celle-ci est sans doute trop chère et puis elles sont bien assez bonnes comme ça pour Tunis, n'est-il pas vrai ?

Il y a quinze ans que le projet de ce casino était en l'air, bien avant la guerre, mais n'avait pu aboutir car, nous disait-on, alors, il y avait trop de concours à « rémunérer » pour être payementaire.

M. Cornuché qui vient de trépasser avait rêvé, lui aussi, de doter Tunis d'un casino tout semblable dans le parc du Belvédère où il aurait également construit trois ou quatre palais : à défaut du Belvédère, Carthage aurait eu ses préférences et son intention était d'acheter Korbous et le casino d'Hamman el Lif.

Tous ces beaux projets se sont envolés avec la mort de « l'empereur » des casinos qui créa de toutes pièces Deauville, la station la plus sélecte, la plus courue de la Manche.

Alger s'organise pour attirer et retenir les touristes et nous que faisons-nous, que leur offrons-nous le soir venu ?

Un bon théâtre ? C'est bien, mais un casino avec tous les jeux pratiqués en France et même à Monte-Carlo serait mieux ; Tripoli n'a d'hier à la vie européenne n'a pas hésité une minute et elle offre aux touristes à ses visiteurs

dans un superbe casino-palace municipal les mêmes jeux que dans la principauté de Monaco.

Pourquoi ne suivrions-nous pas l'exemple, non pour lui faire la pige mais pour remplir nos caisses et ne plus épuiser les malheureux contribuables les plus imposés de toute l'Afrique française du Nord ?

Et en attendant M. le Résident Général ne devrait-il pas autoriser les jeux au cercle du casino d'Hamman el Lif afin de permettre l'ouverture de celui-ci fermé depuis trois ou quatre ans ?

Nous l'assurons de toute la gratitude des habitants et de tous ceux qui retenus au rivage soit par leurs affaires ou par nécessité de service ne peuvent s'absenter de Tunis.

Allons, M. le Résident Général, un bon mouvement qui rapportera au budget municipal d'Hamman el Lif les quelques billets de mille nécessaires pour réparer l'établissement de bains qui a grand besoin de réparations et la population chantera vos louanges, ce qui contrastera avec les diatribes du confrère d'en face.

Et cela lui en boucherait un coin. Pouvez-vous hésiter !

### Echos & Nouvelles

#### Pour le sud

M. le Résident Général est allé passer quelques jours à Gabès où il assistera à la dislocation des troupes ayant pris part aux manœuvres de printemps.

#### Dans la Couronne d'Italie

Nous félicitons très sincèrement notre excellent confrère et ami M. François Portelli, directeur du « Journal de Tunis » et président du Syndicat de la mine du Djebel Trozza qui vient de recevoir la croix de chevalier de la Couronne d'Italie.

Et comme il n'y a pas de deux sans trois, nous apprenons bientôt l'octroi d'une troisième décoration ce qui lui fera une assez jolie brochette qu'il pourra arborer fièrement car toutes auront été gagnées noblement.

#### A la Résidence Générale

M. Bonzon, ministre plénipotentiaire, nommé à Tunis en remplacement de M. de Castillon St Victor est arrivé la semaine dernière à Tunis pour prendre possession de son poste.

Nous lui adressons nos sincères souhaits de bienvenue.

#### Dans le Monde Musulman

Jeudi a été célébré à Tunis, le mariage de Mlle Nour el Houa Dinguzil, fille de notre ami S. E. Dinguzil 1<sup>er</sup> Ministre de S. A. le Bey, avec M. Tai-b Bel Khiria, le distingué Caïd de Souk-el-Khemis.

Nous adressons aux jeunes époux tous nos vœux de bonheur.

#### Un journaliste en herbe

Nos félicitations confraternelles à M. Paul Laffite, rédacteur en chef du « Petit Matin », qui vient d'être grand-père, et tous nos vœux au jeune Paul Laffite, son petit-fils.

#### A la cour beylicale

Une belle cérémonie, présidée par S. A. le Bey, a eu lieu au Palais de la Marsa.

Au cours de celle-ci à laquelle étaient présents leurs Excellences les Ministres de Son Altesse, les Princes Beylicaux, les grands dignitaires de la Cour et les membres du Charâ, ont été célébrés le mariage du prince Taieb avec Mlle Ghariani et les fiançailles du prince Hachemi, petit-fils du Souverain avec la fille de feu Si Chadli Bel-Khodja, ancien président au Tribunal de l'Ouzara et frère du général Bel-Khodja, caïd-gouverneur de Bizerte et de l'interprète principal à la direction générale des Finances.

#### Eaux et Forêt

Nos meilleurs compliments à M. Debierre, directeur des Eaux et Forêts à la Direction générale de l'Agriculture, qui vient d'être inscrit au tableau d'avancement pour le grade d'inspecteur principal des Eaux et Forêts.

#### La course Tunis-Tripoli

M. François Eyserman, sur « Bugati » enlève la course de vitesse de Tripoli à la moyenne de 111 km. 800

Le circuit automobile de Tripoli s'est disputé la semaine dernière et a pleinement réussi malgré un vent violent qui a soufflé durant toute la course.

La course comportait une distance totale de 400 kilomètres. Elle n'a été marquée par aucun accident.

Notre concitoyen M. François Eyserman, pilotant sa « Bugati », a brillamment enlevé la victoire dans sa catégorie réalisant la moyenne horaire de 111 km. 800

Nous lui adressons nos plus vives félicitations ainsi qu'à son beau-père notre excellent confrère, M. François Portelli.

#### Une découverte intéressante

C'est celle que vient de faire M. le capitaine du génie Didier, d'Oran, fils du général de ce nom et neveu de notre confrère, M. G. Révoat, rédacteur au « Petit Matin » et au « Journal de Tunis »

C'est une méthode de calcul graphique, soignée et rigoureusement exacte, pour le calcul des conduites d'eau, des canaux et égouts, des canalisations de gaz, des conduites de ventilation, etc...

Cette méthode, basée sur une transformation des formules de Darcy, Bazin, Monnier, etc..., donne très rapidement, sous forme de schéma graphique, toutes les solutions possibles concernant les réseaux maillés les plus compliqués.

La discussion des solutions est très simple et aisée à contrôler, puisque tous les calculs sont supprimés ; on obtient, à coup sûr, la solution la plus économique et le réseau le mieux équilibré.

C'est un pas en avant et peut-être même un bon au point de vue industriel.

#### Dans la Légion d'Honneur

Par décret, M. le Président de la République a sanctionné, sur la proposition de M. le Résident Général les promotions suivantes dans la Légion d'honneur :

Pour le grade d'officier : Si Habib Ladjimi, inspecteur des Finances.

Pour le grade de chevalier : Si Aziz Baccouch, chef de bureau à la Direction générale de l'Intérieur ;

Si Belgacem ben Hamadi, caïd de Taljerouine ;

Si Ahmed El Haddad, caïd des Souassi ; Si Mohamed Belgaroui, propriétaire à Sfax et Si Mohamed Ammar, conseiller municipal, de Sfax ;

Nous adressons aux nouveaux promoteurs et particulièrement à notre ami Si Mohammed Belgaroui nos plus vives félicitations.

#### Dans la Presse

Vient de paraître le premier numéro de « L'Assureur et l'Assuré » organe technique de l'assurance.

Nos compliments et nos souhaits de prospérité.

#### La stabilisation monétaire

On remarque que le nombre des nations ayant stabilisé leur monnaie augmente constamment ; par conséquent, le domaine ouvert à la spéculation a beaucoup diminué. Ont stabilisé leur monnaie : l'Autriche, la Belgique, la Tchécoslovaquie, Dantzig, l'Estonie, la Finlande, la Grande-Bretagne, l'Allemagne, la Hollande, la Hongrie, l'Inde, l'Italie, la Lituanie, le Portugal, la Russie, la Suède, la Suisse et la Yougoslavie. N'ont pas encore stabilisé leur monnaie : l'Argentine, le Brésil, la France, le Danemark, la Grèce, le Japon, la Norvège, la Roumanie et l'Espagne. La Pologne a pu stabiliser sa monnaie pendant dix-huit mois, mais le plan de stabilisation paraît avoir échoué.

A la suite des démarches entreprises par le groupe parlementaire de la stabilisation monétaire auprès du ministre des finances, celui-ci a promis de s'y employer dans le plus bref délai.

Cette stabilisation n'ira pas sans heurts, pots cassés et grincements de dents mais nous aurons au moins une monnaie stable à l'abri des fluctuations du change.

M. Emile Morinaud dit qu'avant il faudrait remettre en vigueur la loi sur la spéculation illicite, nous sommes entièrement de cet avis et ne nous expliquons pas pourquoi on nous laisse exploiter sans vergogne par la horde des spéculateurs

#### Un vœu intéressant du Conseil général de Constantine

Sur la proposition de M. Emile Morinaud, député-maire de Constantine et Conseiller général de Djidjelli et de quelques-uns de ses collègues le Conseil général au sujet de la nouvelle émission de la Banque de l'Algérie a demandé à l'unanimité qu'outre la fiche de réescompte de 75 millions désormais assurée sur les démarches du Gouverneur et de la représentation algérienne aux Caisses régionales de Crédit agricole, la Banque de l'Algérie accorde :

1. L'avance à 2 0/0 des trente millions qu'elle avait offerte, à prélever sur ses réserves.

2. 15 0/0 d'avance sans intérêt pour la partie de sa circulation qui dépassera treize cents millions limite ancienne de l'émission aujourd'hui portée à dix sept cents.

Très bien, mais l'inflation est-elle bien nécessaire et ne devrait-on pas l'autoriser par tranche de cent millions quand celle-ci serait reconnue nécessaire ?

### En Faveur du Franc

#### Souscription Volontaire

Lettre du Maréchal Joffre à M. F. Portelli

Cher Monsieur,

J'ai été très heureux d'apprendre l'effort de propagande que vous avez entrepris dans les colonnes du « Journal de Tunis » en faveur de la souscription volontaire pour le relèvement du franc et je vous en exprime ma bien vive satisfaction.

Toutes mes félicitations pour l'œuvre patriotique poursuivie par le « Journal de Tunis » au delà de la Méditerranée et pour la part que vous avez prise personnellement à la contribution volontaire.

Agréer, Cher Monsieur, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

J. JOFFRE

« Le Gouvernement organisant la contribution volontaire, je vous demande de répondre avec empressement, en bons citoyens, à l'appel du Ministre des Finances.

« Quelles que soient sur le sujet, vos opinions personnelles, je vous invite à ne rien négliger de ce qui peut servir au soulagement de la France, notre seul culte.

HERRIOT

Chers Camarades,

C'est en s'inspirant de ces pensées, émises avec la même loyauté et la même sincérité par de très hautes personnalités françaises, appartenant à toutes les opinions politiques et religieuses, que quelques camarades réunis ont eu l'idée de lancer un appel à tous les fonctionnaires, agents, sous-agents, employés et ouvriers de l'Office Postal tunisien.

Nous avons pleine confiance d'être entendus.

Nous laissons cependant à chacun la faculté de contribuer au succès de cette manifestation dans la mesure de ses moyens.

Soyez de cœur avec nous pour accomplir votre geste ; quel que soit votre don, nous vous remercions d'avance.

Tous unis par le devoir, ajoutons notre effort à celui que de bons Français et protégés français de la ville et du bled, ont déjà donné et qui se multipliera nous en sommes convaincus.

Que toutes divisions s'effacent, que toutes critiques s'apaisent devant l'œuvre que quelques camarades dévoués veulent amener à un bon résultat, malgré nos amertumes passagères et nos différences de conception.



Aujourd'hui, par notre souscription volontaire, nous voulons affirmer notre qualité de bons citoyens.

Camarades postiers, tous à l'action pour la Journée Postale et Télégraphique.

**LE COMITE**  
Président d'honneur : M. Dupont, directeur de l'Office des Postes et Télégraphes ; président : M. Pélissier, rédacteur principal ; vice-président : M. Mahmoud ben Abdesslem, président de l'Amicale musulmane ; secrétaire : M. Rousset, commis principal ; trésorier : M. Fortunato, rédacteur principal, président de l'Amicale des P.T.T.

*L'élan est donné et chacun dans la mesure de ses moyens doit contribuer au relèvement du franc, c'est une mesure de salut public.*

Il nous est agréable de signaler le bel élan de la population pour le relèvement du franc. L'affluence est tellement grande à la Trésorerie Générale qu'il faut faire la queue pour pouvoir verser son argent contre remise d'un beau certificat de civisme.

Après la belle souscription du « Journal de Tunis », puis celles de la « Dépêche Tunisienne » et de la « Tunisie Française » il nous faut mentionner le beau billet de mille envoyé par la maison Rippoll, Montera et Garcia, fts d'espadrilles, qui bien qu'étrangers ont tenu à verser leur souscription en hommage de reconnaissance à la France,

leur seconde patrie. Nous avons à mentionner d'autres souscriptions mais la place nous étant mesurée aujourd'hui nous les publierons dans un autre numéro.

Compagnie des Ports de Tunis, Sousse et Sfax

Vente aux enchères publiques

## D'UN TERRAIN A BATIR

situé au Port de Tunis

Le Mardi huit Juin mil neuf cent vingt six à quatorze heures, il sera procédé, dans le hangar 4 bis, situé sur le terre-plein Ouest du Port de Tunis, devant M. le Représentant de la Direction Générale des Travaux Publics et en présence du délégué de la Compagnie des Ports, à la vente aux enchères publiques de la parcelle N° 105 du plan de lotissement des terrains du port de Tunis

La contenance de cette parcelle est de mille cent quarante et un mètres carrés et la mise à prix de quatre-vingt dix francs par mètre carré.

Le plan de lotissement et le Cahier des Charges contenant les clauses et conditions de la vente seront tenus à la disposition du public dans les bureaux de la Compagnie des Ports à Tunis, à Sousse et à Sfax et au Siège Social 61, Rue de l'Arcade à Paris.

Pour reconnaître le lot, s'adresser au Bureau de la Compagnie des Ports, 1, Place du Phare à Tunis.

## ANIS BERGER

Aperitif anisé

Ets Claude Berger et Cie. — Marseille

Administration des Habous

AVIS

L'Administration des Habous porte à la connaissance du public que, le 17 mai prochain, à 10 heures du matin il sera procédé aux bureaux de la Niabat de Mahdia, à la location d'une carrière de pierres sise au Djebel Rejich.

La mise à prix étant de 1.500 francs.

Les frais d'enchères et le coût de l'acte de location sont à la charge du preneur.

Le Président des Habous,  
MOHAMED SALAH BACCOUCHE

Brevet Tunisien N° 1568 bis

Mr. Henry Jewett Furber à Chicago propriétaire du brevet Tunisien d'invention N° 1568 bis, du 29 Mai 1919, pour : « Procédé et installations pour déterminer à distance la position d'une source ou point d'émission d'impulsions vibratoires » désire entrer en relation avec des industriels de Tunisie pour la vente ou la concession de licences pour l'exploitation du dit brevet.

Pour offres ou renseignements, s'adresser à Monsieur Raymond Valensi, Ingénieur à Tunis, 20, Rue de Russie.

## Le Rhum Chauvet

Agent Dépositaire : J. CURTELIN fils  
19, rue du Maroc, Tunis Tél. 0,95

Évitez typhoïde, entérite, etc....

En stérilisant l'eau avec les :  
"COMPRIMÉS PURIFIÉS L'EAU".  
Emploi facile, aucune saveur désagréable  
Toutes pharmacies .o. 15 le comprimé.

GROS : JASMA, Place de la Gare  
TUNIS.

Administration des Habous

AVIS

La Djemala porte à la connaissance du Public que le 24 Mai courant, à 9 heures du matin, il sera procédé au siège de son Administration, Rue de l'Eglise n. 55 à Tunis à la vente de la pierre de deux maisons habous sises au Kiam, exclusion faite d'une chambre attenante à l'une de ces maisons.

L'acquéreur aura à sa charge les travaux de démolition.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Bureau Foncier n° 28 aux Habous.

Pour le Président des Habous  
et par autorisation

Le Membre Délégué,  
B ZAOUCHE

Maison de santé pour les yeux, dirigée par M. le Dr Cuénod — Ire Clinique fondée en Tunisie en 1883. 1, rue Zarkoun - Tunis.

Pianos

## ERARD, PLEYEL & HOEMANN

les trois marques mondiales

## J. & A. Bembaron

5, Rue Es-Sadikia TUNIS

N.B. — Etant donné l'importance de nos achats nous vendons nos pianos à des prix défiant toute concurrence.

## Maisons recommandées

TUNISIA-PALACE 1<sup>er</sup> ordre, au centre de Tunis près des gares, des bateaux, de la poste, des théâtres, cuisine réputée à prix fixe et à la carte, ascenseur

Belle Jardinière — Vêtements et tout ce qui concerne la toilette pour Hommes — Au Comby, 5 et la rue d'Angleterre et 17, rue d'Italie en face Poste — Tunis

Grande fabrique d'espadrilles Ripoll, Montera et Garcia. — Téléph. 24.17 - 1 R. Al-Djazira - Tunis - Gros demi-gros détail.

Grands Magasins de Nouveautés du « Petit Paris, avenue de France - Tunis — Brani frères et Cie, pp<sup>tes</sup>.

Pharmacie Scemama diplômé de la Faculté de Médecine de Montpellier, 53, rue des Maltais - Tunis — Maison Française.

Grand Hôtel de France — Premier ordre

L. de Lacroix, propriétaire — Sousse (Tunisie).

PRODUITS ALIMENTAIRES et denrées coloniales — Baccara et Nizard — Gros — Demi-Gros — Expédition à l'intérieur — 1, Rue Léon-Roches - Tunis.

## UNE NOUVELLE IDÉE APORTE CE CHANGEMENT SURPRENANT DANS LA POUDRE DE RIZ

Elle tient toute la journée en dépit du vent, de la pluie, de la chaleur ou de la transpiration provoquée par la danse.

En mélangeant à une très forte température de la mousse de crème avec d'autres ingrédients précieux pour embellir l'épiderme, un célèbre spécialiste parisien de la peau

a découvert une poudre de riz des plus remarquables. Elle tient toute la journée, adhère si intimement à l'épiderme qu'elle résiste à tous les temps et ne tombe ni ne s'enlève par le frottement. Si vous en étendez un léger nuage sur votre visage le brillant disparaît aussitôt et, à sa place, il reste une délicate fraîcheur et un aspect doux et joli qui dure toute la journée. De ce fait, il n'y a plus de nez brillants, plus de visages luisants et l'ennui de se poudrer continuellement est supprimé.

Cette poudre est la Poudre Tokalon. Elle est en vente partout. Il est bien entendu que si vous n'êtes pas ravie des résultats obtenus votre argent vous sera intégralement remboursé.

# Magasin Général

Occasions Exceptionnelles à tous nos RAYONS

Le plus important Magasin de détail de la Tunisie

Du LUNDI 10 au SAMEDI 15 Mai 1926

## SEMAINE DE VENTE RECLAME

### VOIR NOS ETALAGES

SERVICE de LIVRAISONS par AUTOMOBILE assuré à TUNIS et ENVIRONS

(Bardo, St Henri, Manouba, Franceville, Mutuelleville, Djebel-Djelloud, Ariana, etc., etc...)

PRIX REDUITS à l'extrême limite

## ACCUMULATEUR FULMEN

Supérieur au meilleur. Comptoir Général des Produits Lubrifiants, 11, avenue Jules-Ferry. Téléphone 6 68.

## Comptoir National d'Escompte Paris

Société anonyme au capital de 250 millions de francs entièrement versés  
AGENCES DE TUNISIE :  
TUNIS - BIZERTE - MATEUR-SFAX  
SOUSSE-MONASTIR  
Dépôts à vue et à échéance fixe (Taux avantageux)  
Escompte et recouvrements  
Toutes opérations de Banque  
toutes opérations sur titres  
Location de compartiments de COFFRES - FORTS  
DÉPÔT DE COLIS

## AGENCE GÉNÉRALE D'ASSURANCES LA NATIONALE

Vie, Incendie, Accidents de toute nature, Vol, Grêle

« LA NATIONALE VIE », dont la production pour 1921 est de 227.920.049 fr., se classe comme les années précédentes en tête de toutes les Compagnies françaises, dépassant la Compagnie venant immédiatement après elle de 37.720.049 francs.

SIÈGE SOCIAL : 2, Rue Pillet-Will et 17, Rue Laffite - Paris  
S'adresser pour tous renseignements chez M.  
J. O. FELICI, 4, Avenue de France - Tunis - Téléphone 4.79  
Agent Général et Inspecteur de la Cie

## Cie Générale Transatlantique

Services Maritimes de la Méditerranée

AGENCE DE TUNIS

Pour tous renseignements, s'adresser à l'Agence, 3, rue Es-Sadikia  
Départs de Tunis pour Marseille directs tous les samedis à 5 heures du soir. — Départs de Bizerte pour Marseille les Mardis à 17 h.

## Chaux Hydraulique et Ciment

### PAUL POTIN

DÉPÔT : Rue de Turquie (Port)  
BUREAU : 22, Rue Es-Sadikia  
Téph. : Tunis n° 197, Potinville n° 2 réseau d'Hamman-Lif

## Banque Franco-Tunisienne

de prêts mobiliers et monts de piété tunisiens

La Société délivre des Bons de Caisse qui rapportent CINQ pour CENT NET d'impôt. On peut dire que c'est le roi des placements, 13, rue d'Alger, Tunis.

## CIE DE NAVIGATION MIXTE

Cie Touache - Paquebots - Poste Français

Imm. au trib. de comm. de Lyon n° B 1624

AGENCE DE TUNIS

Service régulier entre Marseille-Tunis & Tunis-Marseille

Pour fret et passages, s'adresser aux bureaux de l'Agence à Tunis, rue d'Alger.

L'Agent principal : Casimir PÉDELUPÉ.

## G<sup>DE</sup> DISTILLERIE TUNISIENNE

### G. & E. LICARI

USINE A VAPEUR

Rue d'Espagne et rue de Besançon — TUNIS

Liqueurs de premier choix - Vins en gros

Spécialité d'Amer et de Fernet Licari

Or récompensés à plusieurs expositions et concours. Médaille Exposition Universelle Paris 1900, Médaille au Concours Paris 1900

## Aux Armes & Munitions de France

Spécialité de Fusils à bague, à percussion

Centrale et à Hammerless

Choix de Révolvers et Pistolets automatiques

Vente de Poudre de l'Etat

TAIEB ELLAMTI - SOUSSE

Téléphone 80 = Télég. TAIEB ELLAMTI - Sousse

## - RESTAURANT DU JAPON -

G. FIORINI, Propriétaire

7, Rue Amilcar — TUNIS

Service à la Carte — Repas sur commande — Vraie Cuisine Italienne — Spécialité de Ravioli et Cassate — Vins Fins de la Maison ROUFF de Naples — Vins de Piémont et Vins de Chianti.

## Société Générale pour la Fabrication de la Dynamite

Procédés et brevets A. NOBEL

PELLET César, Agent

DEPOSITAIRE A TUNIS : 3, Rue de Vesoul, 3

Dynamite Gomme A et N° 1 Détonateurs, Mèches de mines

3 tissus goud round. Télég. 1.39 - Adresse Télég. : PELLET - Tunis

L'Huile qui graisse le plus

## « Vacuum Mobiloil »

Marque « GARGOYLE »

Maison A. MODIGLIANI

Agent Général et Dépositaire pour la Tunisie

5, Rue Saint-Charles — TUNIS

Télégr. Import-Tunis Téléphone : 0.74

## Société Générale

POUR FAVORISER LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE EN FRANCE

Société Anonyme fondée en 1874 au Capital : 500.000.000

Siège Social à Paris : 54 et 56 Rue de Provence

Agences de Tunisie : TUNIS, SOUSSE, SFAJ

Principales opérations

Comptes de dépôts de fonds et comptes courants à intérêts ;

Escomptes et encaissements d'effets de commerce — Avances sur marchandises et connaissements — Crédits documentaires

— Délivrance de chèques sur tous pays — Opérations de Bourses — Souscriptions sans frais aux émissions — Avances sur titres — Garde de titres — Encaissements et Escompte de coupons — Virements télégraphiques — Billets et Lettres de crédit circulaires — Change de monnaie.

Correspondants sur toutes les places de France et l'Étranger

## Office Français Immobilier et Commercial

« Assurances »

(20<sup>ME</sup> ANNÉE)

28, Rue d'Italie - TUNIS — Téléph. 18.96

Vous désirez vendre : Fonds de Commerce, Immeubles, Terrains, etc. et qui ne trouvez pas d'acquéreur sur place, adressez-vous en confiance à l'OFFICE FRANÇAIS.

rien à payer si la vente n'est pas conclue par l'entremise de l'Office.

L'OFFICE se charge aussi de prêts hypothécaires, placement de capitaux, immatriculations, expertises amiables, acte sous-seing privé, formalités pour permis de recherches de mines assurances toutes branches.

Nos « PETITES ANNONCES » rue d'Italie, sont toute l'année gratuites.

## Machines Agricoles

R. WALLUT & C<sup>ie</sup>

Société Anonyme au capital de 40 Million

de Francs entièrement versés

99, Rue de Portugal - TUNIS

Collection la plus complète de machines pour l'Agriculture

Catalogues et renseignements franco sur demande

Adresse télégraphique : Wallut-TUNIS — Tél. 1.74

## Banque de Tunisie

Société anonyme au Capital de 8.000.000 de francs

Siège Social à Tunis, 3, Rue Es-Sadikia

Succursales à BIZERTE, SOUSSE et SFAJ

Emission de chèques et lettres de crédits — Change de monnaies — Garde de Titres et Objets précieux — Dépôt à terme et toutes opérations de banque.

Agence de la Compagnie Générale Transatlantique

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

## B. BISMUTH

Importateur direct de la Société Générale

des Tuileries de Marseille et Cie

Chaux et Ciments « Valette-Viallard » de Cruas

admis par les Administrations des Travaux Publics et du Génie Militaire

Fers, aciers marchands, tôles noires et galvanisés

Fil de fer à fourrage 13-14-15

BUREAUX : 8, Rue Es-Sadikia |

Entrepôt : Rue de Portugal prolongé



VÊTEMENTS J. BELL

5, Rue d'Italie, TUNIS

Un complet signé J. BELL

est une merveille d'élégance

Le meilleur marché de tout TUNIS

IMP. DE LA RENAISSANCE - TUNIS  
Le Gérant : E. LUMEROLO